

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Authentic Real English 地道英语

### Mardy 烦躁易怒

---



- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

**Feifei**

Hello and welcome to Authentic Real English from BBC Learning English. 大家好，我是冯菲菲。

**Rob**

And hi, I'm Rob. Hey Feifei, why the long face?

**Feifei**

What's wrong with my face?

**Rob**

I mean, why are you looking so... grumpy?

**Feifei**

Grumpy 烦躁？

**Rob**

Yes... moody.

**Feifei**

Moody? There's nothing wrong – this is my normal face. Why are you throwing so many insults at me?

**Rob**

Oh come on, you do look a bit bad-tempered.

**Feifei**

我没有生气啊。But I'm getting angry now.

**Rob**

Ah great! Then I can describe you as 'mardy'.

**Feifei**

Mardy? I hope that's not another insult.

**Rob**

It's not an insult – but 'mardy' does describe someone who is in a bad mood, moans a lot and gets annoyed easily. So, thanks for demonstrating that, Feifei!

**Feifei**

My pleasure! 在英式英语里，形容词“mardy”可以用来描述一个人总是拉着个脸，好像大家都欠他似的，并且烦躁易怒。That's not me! Let's hear some examples.

**Examples**

There are no desks for Pedro to work at today so he has to sit on the sofa - no wonder he's so mardy.

My boyfriend is always so mardy – nothing seems to please him. Maybe I shouldn't have come home drunk last night!

Steer clear of me today. I only had four hours' sleep last night and I'm really mardy today.

**Feifei**

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》节目。这集节目里交给大家的形容词“mardy”可以用来描述一个人拉着个脸，抱怨周遭的一切，非常情绪化、郁郁寡欢的样子。As I was saying, Rob, I am not mardy!

**Rob**

Hmm, if you say so, Feifei.

**Feifei**

But I know something to make you mardy.

**Rob**

Oh yes?

**Feifei**

You're going to have to record this programme again.

**Rob**

What? Again? Why?

**Feifei**

因为你忘了解释“mardy”可以形容人闷闷不乐 *sulky*，或脾气暴躁 *grumpy*。

**Rob**

Hmm, you're just being awkward. I am not going to start this programme again – I'm too busy. I'm off to get a coffee. Goodbye!

**Feifei**

Ha. Who's mardy now? Or is he just acting? Bye.